

# TRENDNET<sup>®</sup>



- Buiten 2 MP Full HD 1080p-PoE + IR Mini Speed Dome hálózati kamera

**TV-IP430PI**

---

- Gyors telepítési útmutató (1)

TV-IP430PI (V1) / 01.03.2018

# 1. Kezdés előtt

## Csomag tartalma

- TV-IP430PI
- CD-ROM (típus és kezelési útmutató)
- Gyors Beüzemelési útmutató

## Minimális követelmények

- TV-HC400, a TV-HW400, a TV-HP400 vagy a TV-HN400 rögzítő konzol (külön megvásárolható)
- Hatalmat Ethernet (PoE) + kapcsoló vagy injektor
- Számítógép Ethernet port és webböngésző
- CD-ROM-meghajtó
- Vezetékes hálózat
- Hálózati kábel

## Megjegyzés:

A TV-IP430PI kamera működik Power Ethernet + (PoE +) eszközök, amelyek követik az IEEE szabványos 802.3at át.

## TRENDnetVIEW mobil alkalmazás követelményei

### Támogatott operációs rendszerek

Android (2.3 vagy magasabb verzió)  
iOS (6.1 vagy magasabb verzió)

## 2. Hardver telepítése és konfigurálása

**Megjegyzés:** Hozz letölt a legutolsó változat, a beállít varázsló, legyen szíves megy <http://www.trendnet.com/support> és a termékek letöltések oldal legördülő menüből válassza ki a TV-IP430PI.

1. Ne telepíteni vagy csatlakoztatni a kamerát, addig, amíg az alábbi telepítési lépéseket elvégezte. A számítógép melletti ideiglenesen helyezük az IP kamera a megadott védő hab beszúrásához a kupola oldalával felfelé.
2. Csatlakoztassa a hálózati kábel a számítógép a hálózaton a LAN-port.
3. Helyezze be a mellékelt CD-ROM-ot a számítógép.
4. Válassza ki a nyelvet a legördülő menüből.
5. Válassza ki a kamera telepítése.



6. Sorold fel a MAC-cím a kamerát. Majd kattintson a Tovább gombra.



7. Csatlakoztassa a hálózati kábel, a kamera hálózati port és a PoE + kapcsoló. Az IR LED-ek kapcsolja, és halvány piros fény show. A kamera az önellenőrző szekvencia kezdődik. Lehetővé teszi a kamera teljes kalibrációs 60 másodperc. Majd kattintson a Tovább gombra.



8. Válassza ki a kamerát, majd kattintson a Tovább gombra.



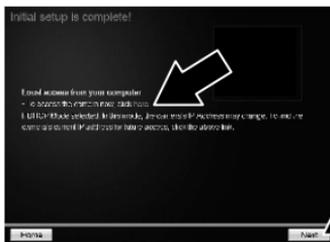
9. Jelölje ki a DHCP, és majd kattintson a Tovább gombra.



10. Jelölje be a jelszó mezőbe. Adjon meg egy új jelszót, erősítse meg a helyesírás-ellenőrzés, és kattintson a Tovább gombra.



11. A kezdeti telepítés befejeződött. A kamera most csatlakozik a hálózathoz. A hivatkozásra kattintva erősítse meg a hozzáférést az kezelése lapon. Ez akarát nyit megjelöl egy pókháló legeg. Önnek kell letölt és felszerez egy dugó-ban-a videó megtekintéséhez. Kérjük, olvassa el a telepítése Web böngésző Plug-in a kamera kezelőfelületen részben a tanítás. Telepítés folytatásához minimalizál a pókháló legeg, és majd kattintson a Tovább gombra.



12. Gratulálunk! A fényképezőgép készen áll a céllemeznek. Átkutat a QR-kód letölt egy szabad mozgatható app megtekintéséhez a kamera mobil eszközéről. A Befejezés gombra kattintva kiléphet a telepítővarázslóból.



13. Hoz kezel több kamera, és fejlettebb funkciók, kérjük, telepítse a TRENDnetVIEW Pro szoftver. A CD-ROM kocszi menüből válassza ki a telepíteni TRENDnetVIEW Pro szoftver telepítés megkezdéséhez. Olvassa el a felhasználói kézikönyv további információt a CD-n.

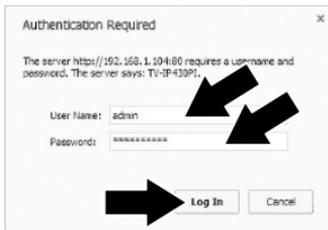
**Megjegyzés:**

- Felhasználói útmutatójában a fejlett irányítási feladatokat.
- Két felhasználói útmutatók is – egy, a kamera, és egy TRENDnetVIEW Pro szoftver.
- Amikor élő videofrom egy web böngésző, kérni fogja telepíteni a plug-inek a teljes funkcionalitás.
- Ajánlott, hogy beállít egy dinamikus DNS szolgáltatás annak érdekében, hogy távolról figyelhesse a kamerák. Lásd a router és IP kamera használati útmutatójának illesztésre.
- Telepítse a kamerát a kívánt helyre. Szerelési utasítások kérjük, olvassa el a szerelési, telepítési útmutatót.

# Web böngésző Plug-in kamera menedzsment felület telepítéséhez

## Windows

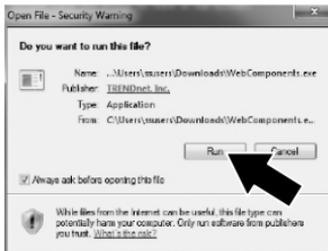
1. Belépés a kamera menedzsment felület.
2. Adja meg a felhasználónevét és jelszavát. Majd nyomjuk meg a bejelentkezés.



3. Ketytenés-on láncszem-hoz letölt a dugó-ban.



4. Amikor a rendszer kéri, kattintson a Futtatás gombra.



5. Kattintson a Tovább gombra.



6. Kattintson a Befejezés gombra.



7. A böngésző frissítése a videó megtekintéséhez.

## Mac OS X

1. Kattintson duplán a WebComponents.pkg fájlra.
2. Adja meg a felhasználónevét és jelszavát. Majd nyomjuk meg a bejelentkezés.



3. Kettyenés-on láncszem-hoz letölt a dugó-ban.



4. Kattintson duplán a WebComponents.pkg fájlra.



WebComponents.p  
kg

## 5. Kattintson a Folytatás gombra.



## 6. Kattintson a Folytatás gombra.



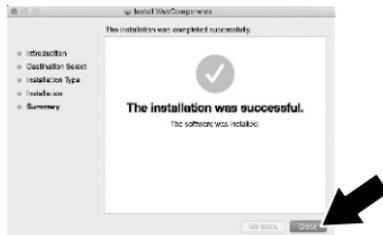
## 7. Kattintson a telepítés gombra.



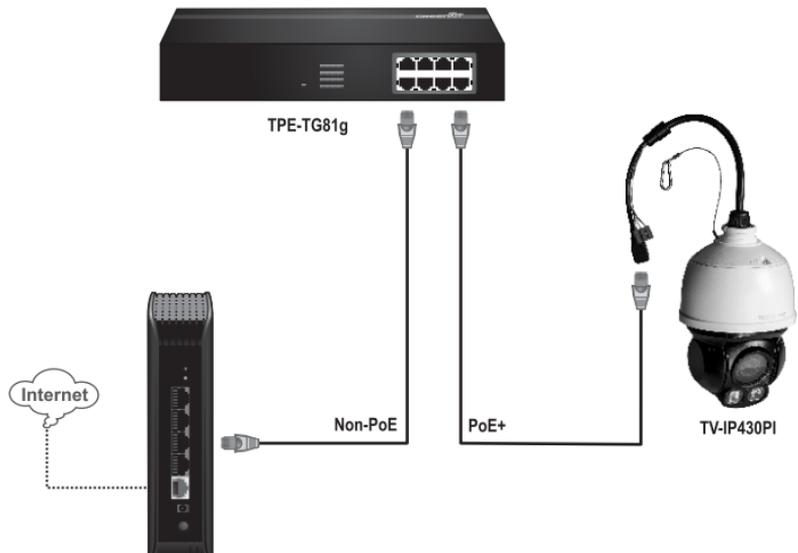
## 8. Adja meg a számítógép Username és jelszó. Kattintson a szoftver telepítésére.



## 9. Kattintson a Bezárás gombra.

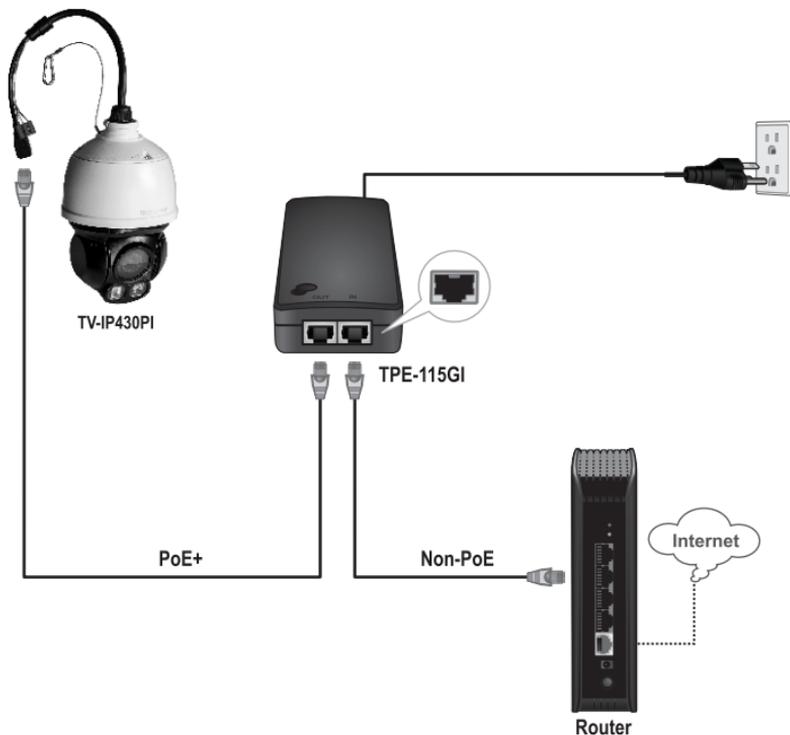


## A PoE switch segítségével a TV-IP430PI



- Csatlakoztassa a hálózati kábelt a hálózati áramról over Ethernet (PoE +, 802.3at) a hálózati port a TV-IP430PI kapcsoló.
- A kapcsoló kapcsolódni a hálózathoz.

## Segítségével a TV-IP430PI a PoE tápfeladóval



- Csatlakoztassa a tápkábelt a PoE + injektor, majd csatlakoztassa a tápkábelt egy konnektorba.
- Csatlakoztassa a hálózati kábelt a TV-IP430PI az injektor **PWR + DATA OUT** (PoE +) port.
- Hálózati kábel csatlakoztatásakor egy kapcsolót, vagy a befecskendező **DATA IN** (nem PoE) port.

## **GPL/LGPL General Information**

This TRENDnet product includes free software written by third party developers. These codes are subject to the GNU General Public License ("GPL") or GNU Lesser General Public License ("LGPL"). These codes are distributed WITHOUT WARRANTY and are subject to the copyrights of the developers. TRENDnet does not provide technical support for these codes. The details of the GNU GPL and LGPL are included in the product CD-ROM.

Please also go to (<http://www.gnu.org/licenses/gpl.txt>) or (<http://www.gnu.org/licenses/lgpl.txt>) for specific terms of each license.

The source codes are available for download from TRENDnet's web site ([http://trendnet.com/downloads/list\\_gpl.asp](http://trendnet.com/downloads/list_gpl.asp)) for at least three years from the product shipping date.

You could also request the source codes by contacting TRENDnet.

20675 Manhattan Place, Torrance, CA 90501, USA. Tel: +1-310-961-5500 Fax: +1-310-961-5511

## **Informations générales GPL/LGPL**

Ce produit TRENDnet comprend un logiciel libre gratuit par des programmeurs tiers. Ces codes sont sujet à la GNU General Public License ("GPL" Licence publique générale GNU) ou à la GNU Lesser General Public License ("LGPL" Licence publique générale limitée GNU). Ces codes sont distribués SANS GARANTIE et sont sujets aux droits d'auteurs des programmeurs. TRENDnet ne fournit pas d'assistance technique pour ces codes. Les détails concernant les GPL et LGPL GNU sont repris sur le CD-ROM du produit.

Veuillez également vous rendre en (<http://www.gnu.org/licenses/gpl.txt>) ou en (<http://www.gnu.org/licenses/lgpl.txt>) pour les conditions spécifiques de chaque licence.

Les codes source sont disponibles au téléchargement sur le site Internet de TRENDnet web site ([http://trendnet.com/downloads/list\\_gpl.asp](http://trendnet.com/downloads/list_gpl.asp)) durant au moins 3 ans à partir de la date d'expédition du produit.

Vous pouvez également demander les codes source en contactant TRENDnet.

20675 Manhattan Place, Torrance, CA 90501, USA. Tel: +1-310-961-5500 Fax: +1-310-961-5511

## **Allgemeine Informationen zu GPL/LGPL**

Dieses Produkt enthält die freie Software "netfilter/iptables" (© 2000-2004 netfilter project <http://www.netfilter.org>) und die freie Software „Linux „mtd“ (Memory Technology Devices) Implementation (© 2000 David Woodhouse), erstmals integriert in Linux Version 2.4.0-test 3 v. 10.07.2000 (<http://www.kernel.org/pub/linux/kernel/v2.4/old-test-kernels/linux-2.4.0-test3.tar.bz2>), sowie weitere freie Software. Sie haben durch den Erwerb dieses Produktes keinerlei Gewährleistungsansprüche gegen die Berechtigten an der oben genannten Software erworben; weil diese die Software kostenfrei lizenzieren gewähren sie keine Haftung gemäß unten abgedruckten Lizenzbedingungen. Die Software darf von jedermann im Quell- und Objektcode unter Beachtung der Lizenzbedingungen der GNU General Public License Version 2, und GNU Lesser General Public License (LGPL) vervielfältigt, verbreitet und verarbeitet werden.

Die Lizenz ist unten im englischsprachigen Originalwortlaut wiedergegeben. Eine nichtoffizielle Übersetzung in die deutsche Sprache finden Sie im Internet unter (<http://www.gnu.de/documents/gpl-2.0.de.html>). Eine allgemeine öffentliche GNU Lizenz befindet sich auch auf der mitgelieferten CD-ROM.

Sie können Quell- und Objektcode der Software für mindestens drei Jahre auf unserer Homepage [www.trendnet.com](http://www.trendnet.com) im Downloadbereich ([http://trendnet.com/langen/downloads/list\\_gpl.asp](http://trendnet.com/langen/downloads/list_gpl.asp)) downloadend. Sofern Sie nicht über die Möglichkeit des Downloads verfügen können Sie bei TRENDnet.

20675 Manhattan Place, Torrance, CA 90501 - U.S.A -, Tel.: +1-310-961-5500, Fax: +1-310-961-5511 die Software anfordern.

## **Información general sobre la GPL/LGPL**

Este producto de TRENDnet incluye un programa gratuito desarrollado por terceros. Estos códigos están sujetos a la Licencia pública general de GNU ("GPL") o la Licencia pública general limitada de GNU ("LGPL"). Estos códigos son distribuidos SIN GARANTÍA y están sujetos a las leyes de propiedad intelectual de sus desarrolladores. TRENDnet no ofrece servicio técnico para estos códigos. Los detalles sobre las licencias GPL y LGPL de GNU se incluyen en el CD-ROM del producto.

Consulte también el (<http://www.gnu.org/licenses/gpl.txt>) ó el (<http://www.gnu.org/licenses/lgpl.txt>) para ver las cláusulas específicas de cada licencia.

Los códigos fuentes están disponibles para ser descargados del sitio Web de TRENDnet ([http://trendnet.com/downloads/list\\_gpl.asp](http://trendnet.com/downloads/list_gpl.asp)) durante por lo menos tres años a partir de la fecha de envío del producto.

También puede solicitar el código fuente llamando a TRENDnet.  
20675 Manhattan Place, Torrance, CA 90501, USA. Tel: +1-310-961-5500 Fax: +1-310-961-5511

## **Общая информация о лицензиях GPL/LGPL**

В состав данного продукта TRENDnet входит бесплатное программное обеспечение, написанное сторонними разработчиками. Это ПО распространяется на условиях лицензий GNU General Public License ("GPL") или GNU Lesser General Public License ("LGPL"). Программы распространяются БЕЗ ГАРАНТИИ и охраняются авторскими правами разработчиков. TRENDnet не оказывает техническую поддержку этого программного обеспечения. Подробное описание лицензий GNU GPL и LGPL можно найти на компакт-диске, прилагаемом к продукту.

В пунктах (<http://www.gnu.org/licenses/gpl.txt>) и (<http://www.gnu.org/licenses/lgpl.txt>) изложены конкретные условия каждой из лицензий.

Исходный код программ доступен для загрузки с веб-сайта TRENDnet ([http://trendnet.com/downloads/list\\_gpl.asp](http://trendnet.com/downloads/list_gpl.asp)) в течение, как минимум, трех лет со дня поставки продукта.

Кроме того, исходный код можно запросить по адресу TRENDnet.  
20675 Manhattan Place, Torrance, CA 90501, USA. Tel: +1-310-961-5500 Fax: +1-310-961-5511

## **GPL/LGPL informações Gerais**

Este produto TRENDnet inclui software gratuito desenvolvido por terceiros. Estes códigos estão sujeitos ao GPL (GNU General Public License) ou ao LGPL (GNU Lesser General Public License). Estes códigos são distribuídos SEM GARANTIA e estão sujeitos aos direitos autorais dos desenvolvedores. TRENDnet não presta suporte técnico a estes códigos. Os detalhes do GNU GPL e do LGPL estão no CD-ROM do produto. Favor acessar <http://www.gnu.org/licenses/gpl.txt> ou <http://www.gnu.org/licenses/lgpl.txt> para os termos específicos de cada licença.

Os códigos fonte estão disponíveis para download no site da TRENDnet ([http://trendnet.com/langen/downloads/list\\_gpl.asp](http://trendnet.com/langen/downloads/list_gpl.asp)) por pelo menos três anos da data de embarque do produto.

Você também pode solicitar os códigos fonte contactando TRENDnet, 20675 Manhattan Place, Torrance, CA 90501, USA.  
Tel: +1-310-961-5500, Fax: +1-310-961-5511.

## **GPL/LGPL üldinformatsioon**

See TRENDneti toode sisaldab vaba tarkvara, mis on kirjutatud kolmanda osapoole poolt. Koodid on allutatud GNU (General Public License) Üldise Avaliku Litsentsi (GPL) või GNU (Lesser General Public License) ("LGPL") Vähem Üldine Avalik Litsentsiga. Koode vahendatakse ILMA GARANTIITA ja need on allutatud arendajate poolt. TRENDnet ei anna koodidele tehnilist tuge. Detailsemat infot GNU GPL ja LGPL kohta leiate toote CD-ROMil. Infot mõlema litsentsi spetsiifiliste terminite kohta leiate (<http://www.gnu.org/licenses/gpl.txt>) või (<http://www.gnu.org/licenses/lgpl.txt>).

Infot mõlema litsentsi spetsiifiliste terminite kohta leiate (<http://www.gnu.org/licenses/gpl.txt>) või (<http://www.gnu.org/licenses/lgpl.txt>). Lähtekoodi on võimalik alla laadida TRENDneti kodulehelt ([http://trendnet.com/langen/downloads/list\\_gpl.asp](http://trendnet.com/langen/downloads/list_gpl.asp)) kolme aasta jooksul alates toote kättesaamise kuupäevast.

Samuti võite lähtekoodi paluda TRENDneti'lt, 20675 Manhattan Place, Torrance, CA 90501, USA. Tel: +1-310-961-5500, Fax: +1-310-961-5511.

**Limited Warranty**

TRENDnet warrants its products against defects in material and workmanship, under normal use and service, for the following length of time from the date of purchase. Warranty: 3 year limited warranty (When Applicable: 1 year warranty for power adapter, power supply, and cooling fan components.) Visit [TRENDnet.com](http://TRENDnet.com) to review the full warranty policy, rights, and restrictions for this product.

---

**Garantie Limitée**

TRENDnet garantit ses produits contre les défauts matériels et de fabrication, dans des conditions normales d'utilisation et de service, pour les durées suivantes, à compter de la date de leur achat. Limitée: 3 ans de garantie limitée (Si applicable: 1 an de garantie sur l'adaptateur secteur, l'alimentation en énergie et les composants du ventilateur de refroidissement.) Visitez [TRENDnet.com](http://TRENDnet.com) pour lire la politique complète de garantie, les droits et les restrictions s'appliquant à ce produit.

---

**Begrenzte Garantie**

TRENDnet garantiert, dass seine Produkte bei normaler Benutzung und Wartung während der nachfolgend genannten Zeit ab dem Kaufdatum keine Material- und Verarbeitungsschäden aufweisen. Garantie: 3-Jahres-Garantie (Soweit zutreffend: 1 Jahr Garantie für Netzteile, Stromkabel und Ventilator.) Alle Garantiebedingungen, Rechte und Einschränkungen für dieses Produkt finden Sie auf [TRENDnet.com](http://TRENDnet.com).

---

**Garantía Limitada**

TRENDnet garantiza sus productos contra defectos en los materiales y mano de obra, bajo uso y servicio normales, durante el siguiente periodo de tiempo a partir de la fecha de compra. Garantía: 3 años (Cuando proceda: 1 año de garantía para componentes de adaptadores de corriente, fuente de alimentación y ventiladores de refrigeración.) Visite [TRENDnet.com](http://TRENDnet.com) para revisar la política de garantía, derechos y restricciones para este producto.

---

**Ограниченная гарантия**

Гарантия компании TRENDnet распространяется на дефекты, возникшие по вине производителя, при соблюдении условий эксплуатации и обслуживания в течение установленного периода с момента приобретения. (Продукт: Ограниченная гарантия: Трехлетняя ограниченная гарантия (Распространяется: На протяжении 1 года на силовые адаптеры, источники питания и компоненты вентилятора охлаждения) Полную версию гарантийных обязательств, а также права пользователя и ограничения при эксплуатации данного продукта смотрите на вебсайте [TRENDnet.com](http://TRENDnet.com).

---

**Garantia Limitada**

TRENDnet garante seus produtos contra defeitos em material e mão de obra, sob condições normais de uso e serviço, pelo seguinte tempo a partir da data da compra. Garantia: Garantia limitada de 3 anos. (Quando aplicável: 1 ano de garantia para adaptador de tensão, fonte e componentes de ventoinhas). Visite [TRENDnet.com](http://TRENDnet.com) para conhecer a política de garantia completa, direitos e restrições para este produto.)

---

**Piiratud garantii**

TRENDneti tavatingimustes kasutatavatel ja hooldatavatel toodetel on järgmise ajavahemiku jooksul (alates ostukuupäevast) tootmis-ja materjalidefektide garantii. garantii: 3-aastane piiratud garantii. (Garantii kohaldatakse: toiteadapteri, toiteallika ja jahutusventilatori osadel on 1-aastane garantii.) Täisgarantii põhimõtete, õiguste ja piirangute kohta leiate lisateavet saidilt [TRENDnet.com](http://TRENDnet.com).

---

## Гарантія компанії

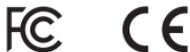
Гарантія компанії TRENDnet поширюється на дефекти, що виникли з вини виробника, при дотриманні умов експлуатації та обслуговування протягом встановленого періоду з моменту придбання. (Продукт: Обмежена гарантія: 3 роки обмеженої гарантії (Поширюється: Протягом 1 року на силові адаптери, джерела живлення і компоненти вентилятора охолодження) Повну версію гарантійних зобов'язань, а також права користувача та обмеження при експлуатації даного продукту дивіться на вебсайті TRENDnet.com.

## Certifications

This device complies with Part 15 of the FCC Rules.

Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause harmful interference.
- (2) This device must accept any interference received.  
Including interference that may cause undesired operation.



Waste electrical and electronic products must not be disposed of with household waste. Please recycle where facilities exist. Check with your Local Authority or Retailer for recycling advice.

## Technical Support

If you have any questions regarding the product installation, please contact our Technical Support.

Toll free US/Canada: **1-866-845-3673**

Regional phone numbers available at [www.trendnet.com/support](http://www.trendnet.com/support)

## TRENDnet

20675 Manhattan Place  
Torrance, CA 90501  
USA

Applies to PoE Products Only: This product is to be connected only to PoE networks without routing to the outside plant.

## Note

The Manufacturer is not responsible for any radio or TV interference caused by unauthorized modifications to this equipment. Such modifications could void the user's authority to operate the equipment.

## Advertencia

En todos nuestros equipos se mencionan claramente las características del adaptador de alimentación necesario para su funcionamiento. El uso de un adaptador distinto al mencionado puede producir daños físicos y/o daños al equipo conectado. El adaptador de alimentación debe operar con voltaje y frecuencia de la energía eléctrica domiciliar existente en el país o zona de instalación.

## Product Warranty Registration

Please take a moment to register your product online. Go to TRENDnet's website at: [www.trendnet.com/register](http://www.trendnet.com/register)